RODCRAFT®

DE	Bedienungsanleitung	Exzenterschleifer	CS	Návod k použití	Excentrická bruska
EN	Manual	Random Orbital Sander	SK	Príručka	Nepravidelná kruhová brúska so skleným papierom
FR	Manuel	Ponceuse excentrique aléatoire	HU	Használati útmutató	Bolygótárcsás csiszoló
ES	Manual	Alijadora orbital aleatoria	HR	Priručnik	Nasumični orbitalni brusni stroj
IT	Manuale	Smerigliatrice rotorbitale	SL	Navodila za uporabo	Ekscentrični brusilnik
NL	Handleiding	Vrije Excentrische Schuurmachine	RO	Manual	Maşină de Sablat Circular Aleator
RU	Руководство по эксплуатации	Эксцентриковый шлифовальный инструмент	BG	Наръчник	Произволна кръгова шлифовъчна машина
SV	Manual	Excenterslipmaskin	LT	Naudojimo instrukcija	Ekscentrinis orbitinis šlifuotuvas
DA	Manual	Excentersliber	LV	Rokasgrāmata	Ekscentra slīpmašīna
NO	Manual	Eksentersliper	ET	Kasutusjuhend	Ekstsentriklihvija
FI	Käyttöopas	Epäkeskohiomakone	TR	Kullanım Klavuzu	Rastgele Dairesel Zımpara Makinası
PT	Manual	Lixadeira Orbital	ZH	用户手册	随机轨道砂光机
EL	Εγχειρίδιο	Έκκεντρος Περιστροφικός Λειαντήρας	JA	マニュアルエア	ランダムオービタルサンダー
PL	Podręcznik obsługi	Szlifierka mimośrodowa	KO	설명서	임의 궤도 샌더

RC7702V6 / RC7705V6 / RC7710V6

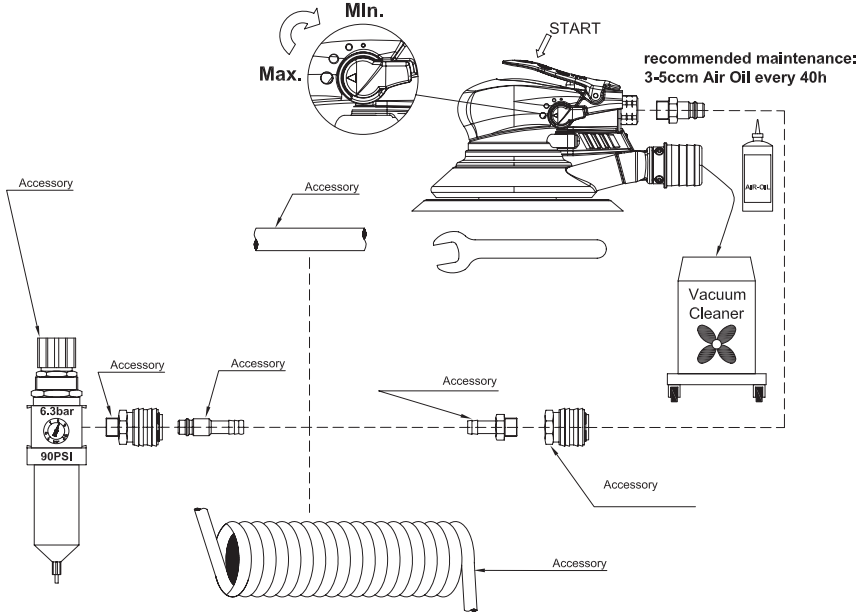


Fig. 01:

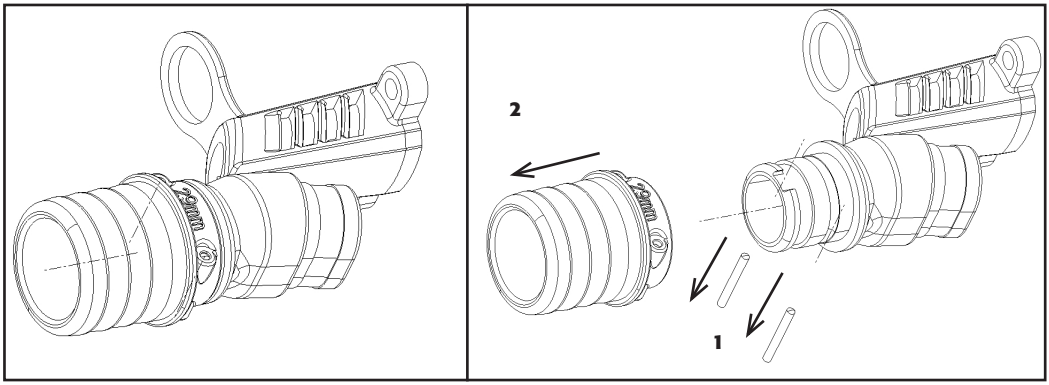
(Anschlußmöglichkeiten symbolisiert / Possible Connection options / Options de connexion possibles / posibles opciones de conexión / possibili opzioni di connessione / Mogelijke Verbindingsopties / возможные варианты Подключения / möjliga anslutningsalternativ / mulige tilslutningsmåder / mulige Tilkoblingsvalg / mahdolliset liitäntävaihtoehdot / opções de Ligação possíveis / πιθανές επιλογές Σύνδεσης / możliwe opcje połączenia / možnosti zapojení / možné možnosti spojenia / lehetséges csatlakoztatási opciók / mogućnosti priključivanja / možnosti priključitev / opțiuni posibile de Conectare / възможни начини за свързване / galimi prijungimo variantai / iespējama savienošana / ühendusvõimalused / olanaklı Bağlantı seçenekleri / 可能的连接 / 接続オプション / 가능한 연결 옵션)

Luftöl / Air-Oil / Air-Huile / Aire-Aceite / Aria-Olio / Lucht-Olie / Пневматическое масло / Luft-olja / Luft-olie / Luft-Olje / Ilma-öljy / Ar-Óleo / Αέρος-ελαίου / Powietrze-olej / Pneumatický olej / Vzduch - Olej / Levegő-olaj / Ulje - zrak / zrak-olje / Oleopneumatic / Въздух - Масло / Oras-alyva / Gaisa-eļļas / Õhk-õli / Hava-Yağı / 气-油 / 空気-オイル / 공기-오일

Schmierfett /Grease / Graisse / Grasa / Lubrificante / Vet / Смазка / Fett / Smørelse / Smøremiddel / Rasva / Lubrificante / Λίπανση / Smar / Mazivo / Mazivo / Kenőzsír / Mast / Mast / Lubrifiant / Грес / Tepalas / Smērviela / Määre / Gres / 油脂 / グリース / 그리스

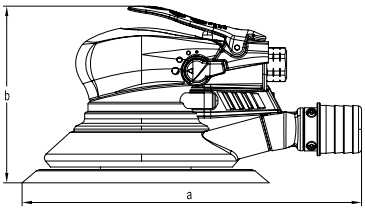
Zubehör / Accessory / Accessoire / Accesorio / Accessorio / Accessoire / Аксессуар / Tillbehör / Tilbehør / Tilbehør / Varusteet / Acessório / Εξάρτημα / Dodatek / Příslušenství / Doplnok / Tartozék / Pribor / dodatki / Accesoriu / Приспособление / Priedas / Aksesuāri / Lisaseade / Aksesuar / 附件 / 付属品 / 액세서리

Austausch des Adapters/Adaptor Replacement / Remplacement Adaptateur / Sustitución de adaptador / Sostituzione dell'Adattatore / Adaptervervanging / Замена адаптера / Utbyte av adapter / Udskiftning af adapter / Adapterutskifting / Sovittimen vaihto / Substituição do adaptador / Αντικατάσταση αντάπτορα / Wymiana adaptera / Výměna adaptéru / Náhrada/výmena adaptéra, rozdvojky / Az adapter cseréje / Zamjena adaptera / Zamenjava nastavka / Înlocuire Adaptor / Подмяна на адаптора / Adapterio keitimas / Adapteru nomaiņa / Adapteri asendamine / Adaptör Değiştirme / 适配器更换 / アダプタ交換 / 어댑터 교환



Dear customer!
Rodcraft Pneumatic Tools thanks you for the purchase of one of our products and invites you to reading this user manual.
All necessary information for an adequate use of the purchased equipment is contained herein: it is advisable to read everything from cover to cover and to observe the references.
Please keep the user manual in good order. The contents of this manual may change without prior notice and without further obligations, so that changes and improvements can be inserted into already distributed copies.
It is our aim to manufacture products, with which you can work as safe and efficient as possible. Most important for your safety are your caution and judgment in handling this product and other tools. These safety precautions contain some of the important sources of danger; however, they cannot cover all possible risks.
Without prior written permission of the manufacturer copying or translation of any part of this manual is prohibited.

1. Technical Data



Model	Pad Diameter - Thread	Orbit	Speed	Weight	Inner Hose Dia.	Dimension axb	Air Consumtion Average – continuous		Air Inlet	Sound-pressure	Vibrations	
			n_0	kg			l/min					
	[mm]	[mm]	[min-1]	[kg]	[mm]	[mm]	[l/min]		[inch]	dB(A)	a_{hd} [m/s²]	k [m/s²]
7702V6	**150 V - 5/16“**	**2.5**	10000	0.825	8	107x315	450	550	1/4“ FT	79.5	3.8	1.5
7705V6	**150 V - 5/16“**	**5**	10000	0.850	8	107x315	450	550	1/4“ FT	86.1	5.4	1.2
7710V6	**150 V - 5/16“**	**10**	10000	0.945	8	107x315	450	550	1/4“ FT	79.1	9.0	2.3

max pressure 6.3 bar (90 psi)
weight of pad approx. 125g
$\mathbf{a_{hd}}$:Vibration level, **k** Uncertainty ; $\mathbf{L_{pA}}$ Sound pressure level dB(A), $\mathbf{K_{pA}} = \mathbf{K_{WA}}$ = 3 dB Uncertainty.
Declaration of noise (ISO 15744) **and vibration emission** (ISO 28927-3)
All values are current as of the date of this publication. For the latest information please visit rodcraft.com.
These declared values were obtained by laboratory type testing in accordance with the stated standards and are suitable for comparison with the declared values of other tools tested in accordance with the same standards. These declared values are not adequate for use in risk assessments and values measured in individual work places may be higher. The actual exposure values and risk of harm experienced by an individual user are unique and depend upon the way the user works, the workpiece and the workstation design, as well upon the exposure time and the physical condition of the user.
We, RODCRAFT PNEUMATIC TOOLS , cannot be held liable for the consequences of using the declared values, instead of values reflecting the actual exposure, in an individual risk assessment in a work place situation over which we have no control.
This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed. An EU guide to managing hand-arm vibration can be found at http://www.humanvibration.com/EU/VIBGUIDE.htm
We recommend a programme of health surveillance to detect early symptoms which may relate to noise or vibration exposure, so that management procedures can be modified to help prevent future impairment.

2. Application and Function

- A random orbital sander is a tool used for smoothing and removing material from surfaces by means of sandpaper in order to achieve a desired finish.
- A random orbital sander should only be used to smooth surfaces with sandpaper and must never be used in any other way.
- Do not misuse the random orbital sander.
- Please read the product safety information carefully!

3. Inspection – Scope of Delivery

Open the packing and check the equipment for transport damage and that all parts specified in the shipping documents are at hand. Before using the equipment conduct a visual inspection in order to determine leakages, damages, loose or missing parts.

Scope of delivery:

RC7702V6 / RC7705V6 / RC7710V6

1 x Random orbital sander
1 x Wrench
1 x Dehumidifier packet
1 x User manual
1 x Safety instructions
1 x EC Declaration of Conformity
1 x Spare part list
1 x 6” Velcro backing plate 5/16-24UN